

Roxtec Wedge



EN The Roxtec Wedge is used in frames with a rectangular packing space without built-in compression. Compresses and seals the installation of cables, pipes, modules and stayplates.

- For use with Group RM frames and components
- Wedge r20 available for SRC r20 frames

SE Roxtec Wedge används i ramar med rektangulär packningsyta, där inbyggd kompressionsfunktion saknas. Komprimerar och tätar installationen av kablar, rör, moduler och stagbrickor.

- För användning med ramar och komponenter ur Grupp RM
- Wedge r20 används för SRC r20-ramar

FI Roxtec Wedge-puristinyksikköä käytetään kehyksissä, joissa on neliskulmainen pakkaustila ilman sisäänrakennettua puristinta. Yksikkö puristaa ja tiivistää kaapelit, putket, moduulit ja välilevyt.

- Käytetään RM-tuoteryhmän kehysten ja komponenttien kanssa
- Wedge r20 saatavilla SRC r20-kehyksiin

IT Il Wedge (cuneo) di Roxtec viene utilizzato in telai con aperture interne rettangolari e senza compressione incorporata. Comprime e sigilla l'installazione di cavi, tubi, moduli e piastre di ancoraggio.

- Da utilizzare con componenti del gruppo RM
- Wedge r20 disponibile per telai SRC r20

RU Компрессионный блок используется в прямоугольных секциях рам, где нет интегрированного устройства сжатия. Предназначен для сжатия модулей с кабелями/трубами или без них, установленных рядами, и разделенных опорными пластинами.

- Для использования с компонентами группы RM
- Для рам SRC r20 предлагается компрессионный блок r20

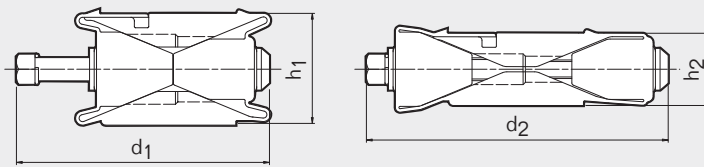
Wedge kit/parts, galvanized

Puristinkitin osat, galvanoitu ▶ Набор компрессионного блока Roxtec/части, оцинкованные ▶
Wedgekit/-delar, galvaniserade ▶ Componenti del Wedge kit, galvanizzato



| FI | Puristinyksikkö | Ulkomitat | | Paino | | Tuotenumero |
|----|------------------------|---------------------|---------------|--------|--------|----------------------|
| | | W (mm) | W (in) | (kg) | (lb) | |
| RU | Комп. Блок | Внешние размеры | | Вес | | Арт.№ |
| | | W(мм) | W(дюйм) | (кг) | (фунт) | |
| SE | Wedge | Yttermått | | Vikt | | Artikelnummer |
| | | (mm) | (tum) | (kg) | (lb) | |
| IT | Wedge | Dimensioni esterne | | Peso | | Art. Nr. |
| | | W (mm) | W (in) | (kg) | (lb) | |
| EN | Wedge | External dimensions | | Weight | | Art. No. |
| | | W (mm) | W (in) | (kg) | (lb) | |
| | Wedge kit galv* | (wedge) 120 | (wedge) 4.724 | 1.5 | 3.307 | AWK0001201018 |
| | Wedge 120 galv | 120 | 4.724 | 0.8 | 1.764 | ARW0001201018 |
| | Wedge 60 galv | 60 | 2.362 | 0.4 | 0.882 | ARW0000601018 |

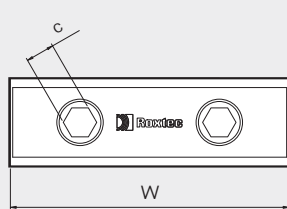
* The Wedge kit includes one Roxtec Wedge 120, five Stayplates, one Wedge Clip, one lubricant and installation instructions.
 Puristinkitti sisältää yhden Roxtec-puristinyksikön 120, viisi välilevyä, yhden puristinyksikön kiinnikkeen, yhden rasvan sekä asennusohjeet.
 Набор компрессионного блока состоит из: компрессионного блока 120 мм шириной, пяти разделительных (опорных), стальных пластин 120 мм, одного тюбика смазки и инструкции по установке на разных языках.
 Ett wedgekit innehåller en Roxtec Wedge 120, fem stagbrickor, ett Wedge Clip, en förp. smörjmedel och installationsanvisningar.
 Il wedge kit include un Roxtec wedge 120, cinque piastre d'ancoraggio, un wedge clip, un lubrificante e istruzioni di montaggio.



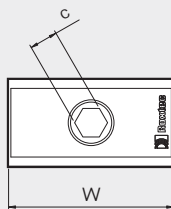
Compressed
Puristettuna kasaan / Сжатое состояние / Komprimerad / Compresso

Uncompressed
Puristamaton / Разжатое состояние / Okomprimerad / Decompresso

| Pos | (mm) | (in) |
|----------------|-------|----------|
| d ₁ | 109 | 4.291 |
| d ₂ | 130 | 5.118 |
| h ₁ | 48 | 1.890 |
| h ₂ | 29 | 1.142 |
| c | SW 13 | SW 0.512 |



Wedge 120



Wedge 60

Note: All dimensions are nominal values
 Huomaa: Kaikki mitat ovat nimellisarvoja
 Внимание: Все размеры номинальные
 Obs: Angivna mått är nominella
 Nota: tutte le dimensioni sono valori nominali

Wedge kit/parts, acid proof stainless steel

Puristinkitin osat, haponkestävä ruostumaton teräs » Компрессионный блок Roxtec/части, кислотоустойчивая, нержавеющая сталь » Wedgekit/-delar, syrafast rostfritt stål » Componenti del wedge kit, in acciaio inox resistente agli acidi



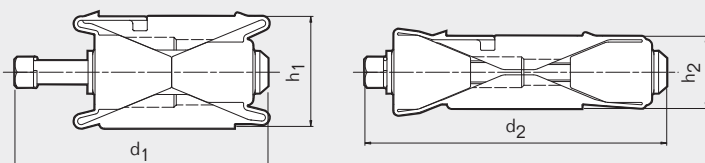
Wedge kit AISI 316

Wedge 120 AISI 316

Wedge 60 AISI 316

| FI | Puristinyksikkö | Ulkomitat | | (kg) | Paino (lb) | Tuotenumero |
|----|----------------------------|---------------------|---------------|--------|------------|----------------------|
| RU | Комп. Блок | Внешние размеры | | (кг) | Вес (фунт) | Арт.№ |
| SE | Wedge | Yttermått | | (kg) | Vikt (lb) | Artikelnummer |
| IT | Wedge | Dimensioni esterne | | (kg) | Peso (lb) | Art. Nr. |
| EN | Wedge | External dimensions | | Weight | | Art. No. |
| | | W (mm) | W (in) | (kg) | (lb) | |
| | Wedge kit AISI 316* | (wedge) 120 | (wedge) 4.724 | 1.5 | 3.307 | AWK0001201021 |
| | Wedge 120 AISI 316 | 120 | 4.724 | 0.8 | 1.764 | ARW0001201021 |
| | Wedge 60 AISI 316 | 60 | 2.362 | 0.4 | 0.882 | ARW000601021 |

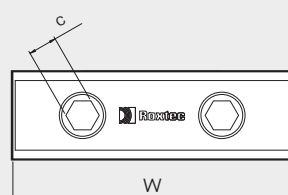
* The Wedge kit includes one Roxtec Wedge 120, five Stayplates, one Wedge Clip, one lubricant and installation instructions.
 Puristinkitti sisältää yhden Roxtec-puristinyksikön 120, viisi välilevyä, yhden puristinyksikön kiinnikkeen, yhden rasvan sekä asennusohjeet.
 Набор компрессионного блока состоит из: компрессионного блока 120 мм шириной, пяти разделительных (опорных), стальных пластин 120 мм, одного тюбика смазки и инструкции по установке на разных языках.
 Ett Wedgekit innehåller en Roxtec Wedge 120, fem stagbrickor, ett Wedge clip, en förp. smörjmedel och installationsanvisningar.
 Il wedge kit include un Roxtec wedge 120, cinque piastre d'ancoraggio, un wedge clip, un lubrificante e istruzioni di montaggio.



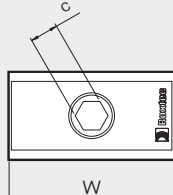
Compressed
 Puristettuna kasaan / Сжатое состояние /
 Komprimerad / Compresso

Uncompressed
 Puristamaton / Разжатое состояние /
 Okomprimerad / Decompresso

| Pos | (mm) | (in) |
|----------------|-------|----------|
| d ₁ | 109 | 4.291 |
| d ₂ | 130 | 5.118 |
| h ₁ | 48 | 1.890 |
| h ₂ | 29 | 1.142 |
| c | SW 13 | SW 0.512 |



Wedge 120



Wedge 60

Note: All dimensions are nominal values
 Huomaa: Kaikki mitat ovat nimellisarvoja
 Внимание: Все размеры номинальные
 Obs: Angivna mått är nominella
 Nota: tutte le dimensioni sono valori nominali

Roxtec C Wedge, C Stayplate



EN The Roxtec C Wedge is used in frames with a rectangular packing space without built-in compression, such as C KFO. Compresses and seals the installation of cables, pipes, modules and stayplates.

- For use with Group CM frames and components

FI Roxtec C -puristinyksikköä käytetään kehyksissä, joissa on neliskulmainen pakkaustila ilman sisäänrakennettua puristinta, kuten C KFO. Puristaa ja tiivistää asennukset, joissa kaapeleita, putkia, moduuleja ja välilevyjä.

- Käytetään CM-tuoteryhmän ja kehysten kanssa

RU Компрессионный блок Roxtec C Wedge используется в прямоугольных секциях рам, глубиной 30 мм, где нет интегрированного устройства сжатия, например как C KFO. Предназначен для сжатия модулей с кабелями/трубами или без них, установленных рядами, и разделенных опорными пластинами.

- Для использования с компонентами группы CM

SE Roxtec C Wedge används i ramar med rektangulär packningsyta, såsom C KFO, där inbyggd kompressionsfunktion saknas. Komprimerar och tätar installationen av kablar, rör, moduler och stagbrickor.

- För användning med ramar och komponenter ur Grupp CM

IT Il kit C Wedge di Roxtec viene utilizzato in telai con spazio di riempimento rettangolare senza unità di compressione integrata, ad esempio C KFO. Comprime e sigilla l'installazione di cavi, tubi, moduli e piastre di ancoraggio.

- Da utilizzare con componenti del gruppo CM

C Wedge kit/parts, galvanized

C-puristinkitin osat, galvanoitu teräs » Набор компрессионного блока C Wedge/части оцинкованные »
C Wedgekit/-delar, galvaniserade » Componenti del C Wedge kit, galvanizzato



C Wedge kit galv



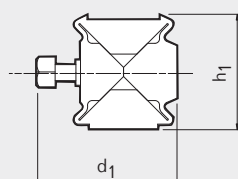
C Wedge 120 galv



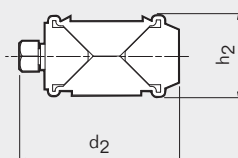
C Stayplate 120 galv

| FI | Puristinyksikkö / Välilevy | Ulkomitat | W (mm) | W (in) | Paino | (kg) | (lb) | Tuotenumero |
|----|------------------------------|------------------------|-----------------|--------|----------|-------|----------------------|---------------|
| | RU | Компр.блок/Ст.пластины | Внешние размеры | W (мм) | W (дюйм) | Вес | (кг) | (фунт) |
| SE | Wedge/stagbricka | Yttermått (tum) | W (mm) | W (in) | Vikt | (kg) | (lb) | Artikelnummer |
| IT | Wedge / Piastra d'ancoraggio | Dimensioni esterne | W (mm) | W (in) | Peso | (kg) | (lb) | Art. Nr. |
| EN | Wedge / Stayplate | External dimensions | W (mm) | W (in) | Weight | (kg) | (lb) | Art. No. |
| | C Wedge kit galv* | | 120 | 4.724 | 0.65 | 1.443 | AWK2001201018 | |
| | C Wedge 120 galv | | 120 | 4.724 | 0.40 | 0.882 | CRW0001201018 | |
| | C Stayplate 120 galv | | 120 | 4.724 | 0.02 | 0.051 | ASP2001200018 | |

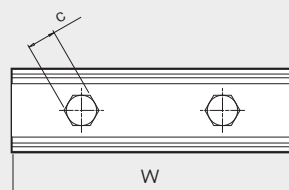
* The Wedge kit includes one Roxtec Wedge 120, five Stayplates, one lubricant and installation instructions.
Puristinkitti sisältää yhden Roxtec-puristinyksikön 120, viisi välilevyä, yhden rasvan sekä asennusohjeet.
Набор компрессионного блока состоит из: компрессионного блока 120 мм шириной, пяти разделительных (опорных), стальных пластин 120 мм, одного тюбика смазки и инструкции по установке на разных языках.
Ett Wedgekit innehåller en Roxtec Wedge 120, fem stagbrickor, en förp. smörjmedel och installationsanvisningar.
Il wedge kit include un Roxtec wedge 120, cinque piastre d'ancoraggio, un lubrificante e istruzioni di montaggio.



Compressed
Puristettuna kasaan / Сжатое состояние
/ Komprimerad / Compresso



Uncompressed
Puristamaton / Разжатое состояние
/ Okomprimerad / Decompresso



C Wedge 120

Note: All dimensions are nominal values
Huomaa: Kaikki mitat ovat nimellisarvoja
Внимание: Все размеры номинальные
Obs: Angivna mått är nominella
Nota: tutte le dimensioni sono valori nominali

C Wedge kit/parts, acid proof stainless steel

C-puristinkitin osat, haponkestävä ruostumaton teräs » Набор компрессионного блока C Wedge/части кислотоустойчивая, нержавеющая сталь » C Wedgekit/-delar, syrafast rostfritt stål » Componenti del C wedge kit, in acciaio inox resistente agli acidi



C Wedge kit AISI 316



C Wedge 120 AISI 316



C Stayplate 120 AISI 316

| FI | Puristinyksikkö / Vällilevy | Ulkomitat | | Paino | | Tuotenumero |
|----|---------------------------------|---------------------|----------|--------|--------|----------------------|
| | | W (mm) | W (in) | (kg) | (lb) | |
| RU | Компр.блок/Ст.пластины | Внешние размеры | | Вес | | Арт.№ |
| | | W (мм) | W (дюйм) | (кг) | (фунт) | |
| SE | Wedge/stagbricka | Yttermått (tum) | | Vikt | | Artikelnummer |
| | | W (mm) | W (in) | (kg) | (lb) | |
| IT | Wedge / Piastra d'ancoraggio | Dimensioni esterne | | Peso | | Art. Nr. |
| | | W (mm) | W (in) | (kg) | (lb) | |
| EN | Wedge / Stayplate | External dimensions | | Weight | | Art. No. |
| | | W (mm) | W (in) | (kg) | (lb) | |
| | C Wedge kit AISI 316* | 120 | 4.724 | 0.65 | 1.443 | AWK2001201021 |
| | C Wedge 120 AISI 316 | 120 | 4.724 | 0.40 | 0.882 | 5CRW000011340 |
| | C Stayplate 120 AISI 316 | 120 | 4.724 | 0.02 | 0.051 | ASP3001200021 |

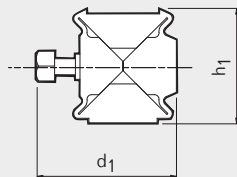
* The Wedge kit includes one Roxtec Wedge 120, five Stayplates, one lubricant and installation instructions.

Puristinkitti sisältää yhden Roxtec-puristinyksikön 120, viisi vällilevyä, yhden rasvan sekä asennusohjeet.

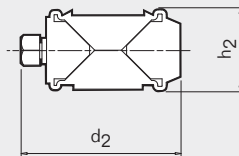
Набор компрессионного блока состоит из: компрессионного блока 120 мм шириной, пяти разделительных (опорных), стальных пластин 120 мм, одного тубика смазки и инструкции по установке на разных языках.

Ett Wedgekit innehåller en Roxtec Wedge 120, fem stagbrickor, en förp. smörjmedel och installationsanvisningar.

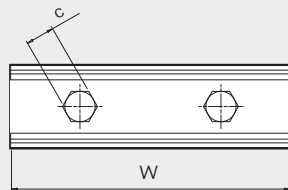
Il wedge kit include un Roxtec wedge 120, cinque piastre d'ancoraggio, un lubrificante e istruzioni di montaggio.



Compressed
Puristettuna kasaan / Сжатое состояние
/ Komprimerad / Compresso



Uncompressed
Puristamaton / Разжатое состояние
/ Okomprimerad / Decompresso



C Wedge 120

| Pos | (mm) | (in) |
|----------------|-------|----------|
| d ₁ | 61 | 2.402 |
| d ₂ | 70 | 2.756 |
| h ₁ | 48 | 1.890 |
| h ₂ | 32 | 1.260 |
| c | SW 13 | SW 0.512 |

Note: All dimensions are nominal values
Huomaa: Kaikki mitat ovat nimellisarvoja
Внимание: Все размеры номинальные
Obs: Angivna mått är nominella
Nota: tutte le dimensioni sono valori nominali